



總公司：台北市內湖區基湖路3巷47號7樓 (02)26272788  
汐止服務中心：台北縣汐止市中興路31巷1號7樓 (02)26476668  
板橋服務中心：台北縣板橋市信義路161號3樓 (02)89517853  
桃園服務中心：桃園縣中壢市光華三街23號 (03)4341023  
新竹服務中心：新竹市食品路270號 (03)5625401  
台中服務中心：台中市南屯區大墩南路188號 (04)24728500  
嘉義服務中心：嘉義市世賢路2段69號 (05)2310678  
台南服務中心：台南市國安街56巷201弄2號 (06)2808998  
高雄服務中心：高雄市鼓山區華泰路297號 (07)5551837  
花蓮服務中心：花蓮縣吉安鄉北昌村自強路447號 (038)560558

## 台灣樂金電器股份有限公司

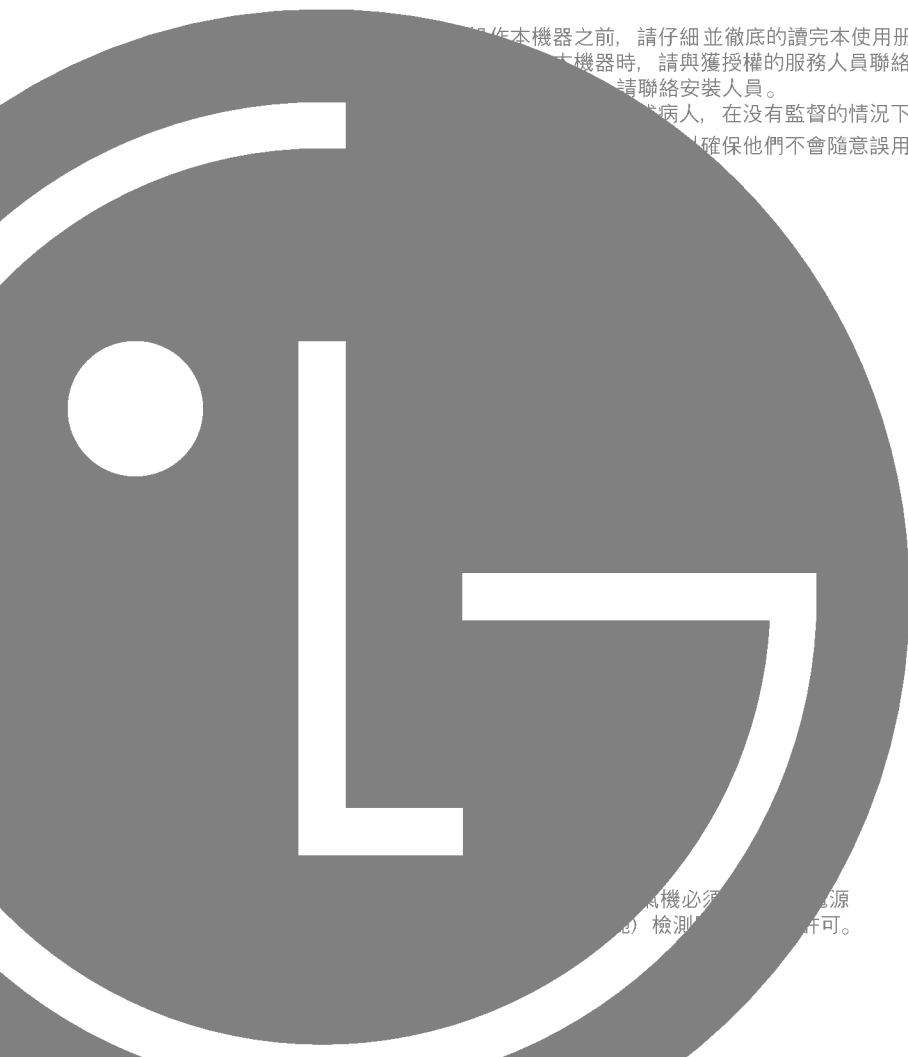
### LG ELECTRONICS TAIWAN TAIPEI CO., LTD.

網址：<http://www.lge.com.tw>  
地址：台北市內湖區基湖路3巷47號7樓  
電話：02-26272788  
免費諮詢電話：0800-898899



# 窗型冷氣機

## 使用說明書



操作本機器之前，請仔細並徹底的讀完本使用冊。  
安裝本機器時，請與獲授權的服務人員聯絡。  
請聯絡安裝人員。  
請確保病人，在沒有監督的情況下使用冷氣機。  
請確保他們不會隨意誤用冷氣機。

冷氣機必須由合格之電氣工程師  
(或獲授權之人員) 檢測及取得許可。

## 使用方法

安全預防警示	3
操作警示	3
警告事項	4
特性	5
使用操作方法	6~7
空氣循環	8
調整控制冷氣風向	8
清洗空氣濾網	9

## 安裝方法

冷氣孔安裝方式	10
兩面式入口格板的使用	11
安裝方法	11
安裝說明	12~13
集水杯裝法說明	14

## 修理服務之前



在你需要維修服務之前	15
------------	----

適用溫度範圍(高溫:43度 / 低溫: 21度)  
如電源線損壞應由合格人員進行置換工作  
機器室外側左右空間應保持適當距離(20cm)





# 安全預防警示

爲了要避免使用者或其他人的傷害及財產損害，必須遵照下列各項說明。

- 由於忽視說明書的下正確操作將會引起傷害或、嚴重性被分類爲下列各項指示。

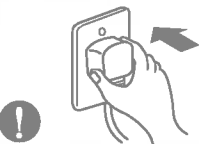
 <b>警示</b>	這個指示表示有引起死傷或嚴重傷害的可能性
 <b>注意</b>	這個指示表示有引起傷害或損壞財物的可能性

- 下列符號各項分類爲

	符號(用白色的背景) 指示被禁止做的項目
  	符號(用白色的背景) 指示被強制性執行的項目

# 操作警示

完全正確插入電源插座  
否則，它將會引起觸電或者由於發熱而產生火災或觸電。



勿去修改電源線長度或與其它電器品共用一個插座  
它將會引起觸電或者由於發熱而產生火災。



勿用電源插頭的插入及拔出來做操作機器開關機  
它將會引起觸電或者由於發熱而產生火災。



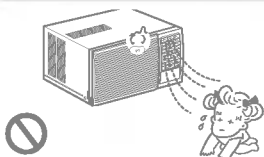
手濕濕勿去操作機器  
它將會引起觸電。



勿去破壞電源線或使用不合格的電源線  
它將會引起觸電或火災。



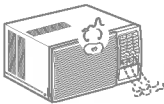
皮膚勿長時間暴露在冷氣中  
會傷害到你的健康。



# 警告事項

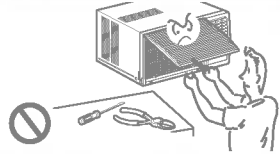
如有異常(燒焦味道)、請將機器關掉、拔下電源插頭、關掉電源

有異常狀態時、如機器連續運轉、可能會起火、故障及其他、在這情況請接洽服務站。



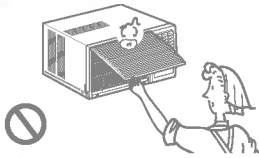
勿自行修護及重新移位

若修護或移位不正確它可能會引起觸電或火災、機器落地、漏水等、請接洽服務站。



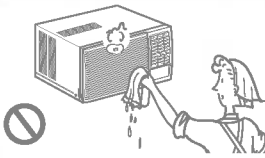
當要取出過濾網時勿碰觸機器的金屬組件

它可能引起傷害。

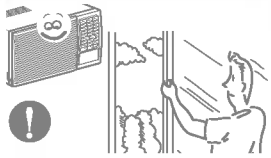


勿用水清洗機器

水可能進入機器內而降低絕緣、它可能引起觸電。

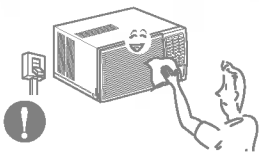


和爐具一起使用時、要有良好的空氣循環  
氧氣可能不足。



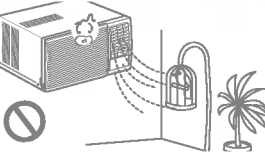
清理機器時要關機並關掉無熔絲開關或拔掉插頭

風扇在運轉時以高速旋轉、所以可能引起傷害。



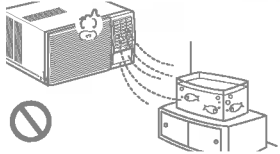
動植物勿直接暴露在冷氣下

這會傷害到動植物。



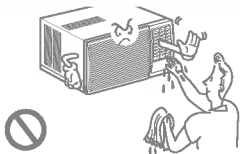
勿使用於特殊用途

勿使用機器保存精密設備如食物動物、植物和藝術品、可能引起品質的惡化。



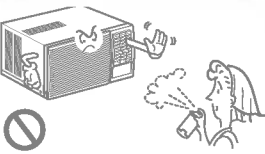
濕的手勿轉動開關

它可能會觸電。



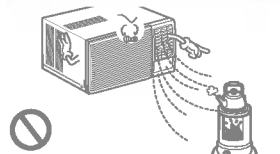
勿噴射殺虫劑或易燃劑

它可能引起外殼變形或起火的危險。



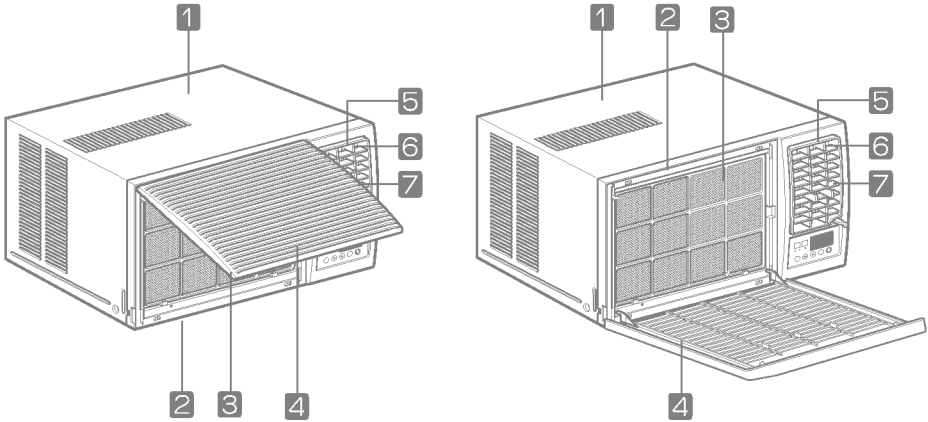
勿將爐具直接吹冷氣

它可能引起燃燒不完全。



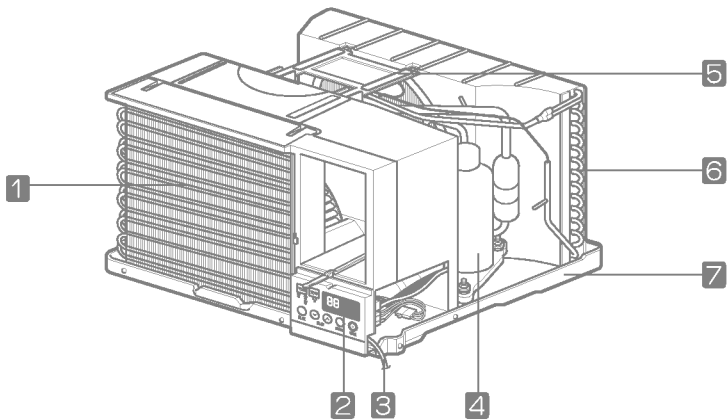
# 特性

## 前面



- 1 外殼
- 2 前面面板
- 3 空氣過濾網
- 4 進氣面板
- 5 垂直冷氣風向板
- 6 水平冷氣風向板
- 7 冷氣出風口

## 內部



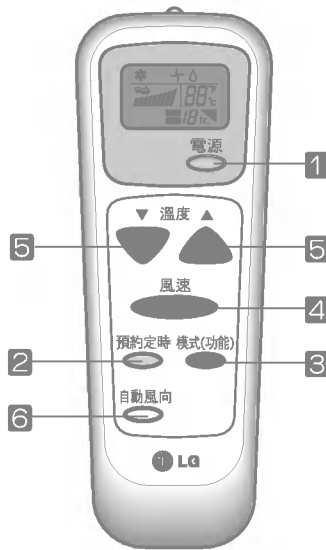
- 1 蒸發器
- 2 控制面板
- 3 電源線
- 4 壓縮機
- 5 拉板
- 6 散熱器(冷凝器)
- 7 底盤

# 使用操作方法

## 注意

當冷氣機的冷氣已經開始運轉、這時候將機器關掉、若欲重新設定到冷氣運轉之前至少再等3分鐘。

遙控器



### 1 電源開關

當你遙控器失靈時、按此鍵操作。當第一次開機時、設定在冷氣功能“強”的位置、溫度設定為22℃、再按一下此鍵、機器關機。

### 2 定時(預約定時)

它顯示定時器的操作。

### 3 顯示冷氣/送風/除濕/功能/模式

它指示冷氣/送風/除濕。

### 4 風速

你每按這個鈕、它會依下列順序設定。

遙控器: 強[F3] → 弱[F1] → 中[F2] → 強[F3]

顯示幕: 弱[F1] → 中[F2] → 強[F3]

### 5 溫度調整

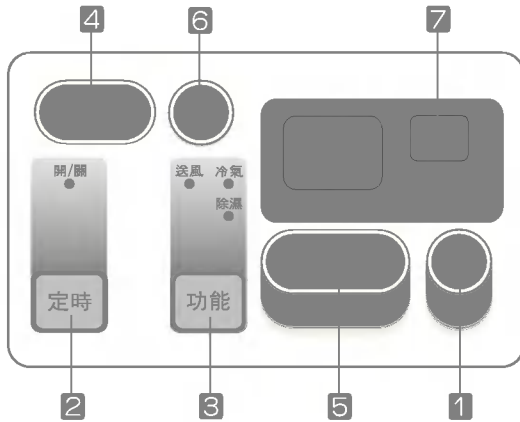
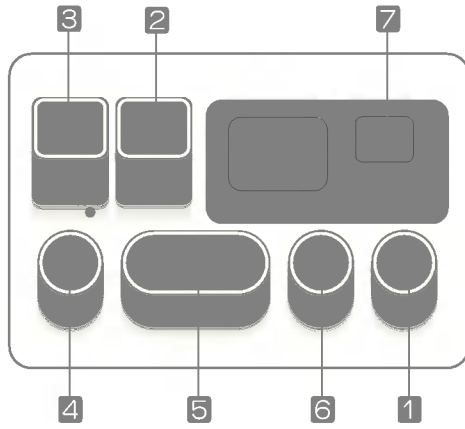
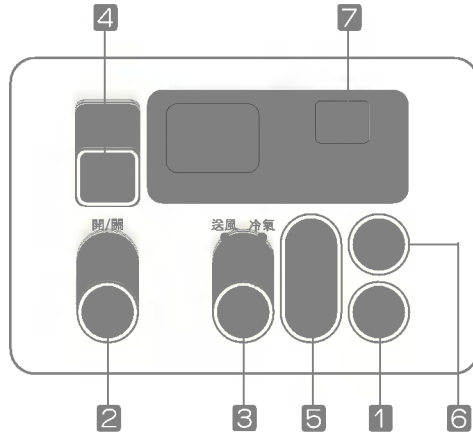
這溫度鈕可自動控制室內溫度、設定範圍從16℃到30℃。  
每次升降1℃。設定號碼較低、室內溫度會較低。

### 6 韻律風(自動風向)

按韻律風控制鍵、水平風向板會自動地左右搖擺。

### 7 遙控訊號接收器

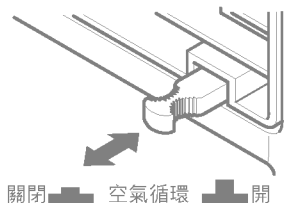
顯示幕





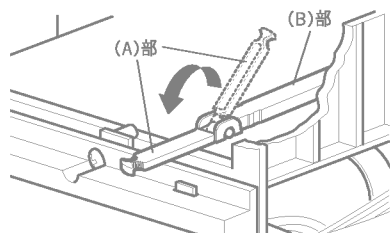
# 空氣循環

空氣循環桿必須切到“關”位置、以維持最佳冷房效果。  
當需要新鮮空氣時、將空氣循環桿設定在“開”的位置。  
打開空氣循環開關、房間空氣被抽出。



## 注意

在使用空氣循環功能之前、如圖所示先將調整桿拉起。  
直先從(B)部將(A)部拉下放平。

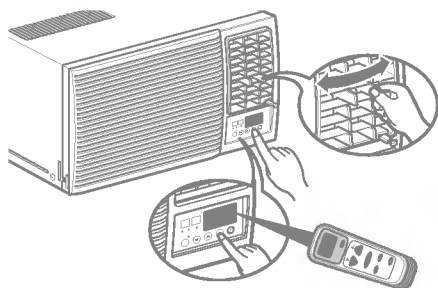


# 調整控制冷氣風向

藉由調整水平及垂直風向板控制冷氣出風方向。

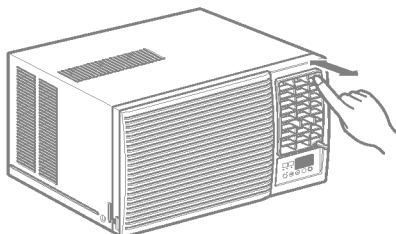
## ● 水平風向控制

按“韻律風”控制鈕、水平風向會左右自動地來回搖擺、如欲停止在到達所要風向位置時、再按一下此控制鈕。



## ● 垂直風向控制

以手動方式上下調整至所要的風向。



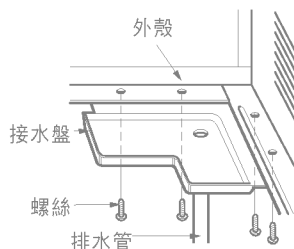
# 清洗空氣濾網

## 如何裝上接水盤 (如果是高濕度的氣候)

機器有適當的排水方法將空氣中冷凝的水排出機外。  
在非常潮潮溼的天氣、過量冷凝的水會匯集在底盤、  
去除這些過量的水可依下列方式安裝接水盤。

1. 將接水盤從機器冷氣出風口中取出。
2. 取下底盤的橡皮塞子。(某些機型)
3. 用4(或2)個螺絲將接水盤安裝到外殼底部在邊的角上。
4. 排水軟管接到接水盤下方排水頭排水軟管不是附件須自行購買、依自己所須長度選購底盤螺絲。

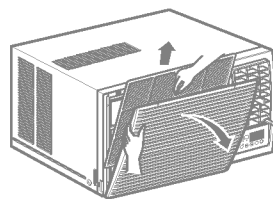
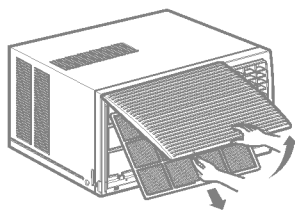
(機型：LW-1361, LW-1451, LW-1581)



## 清洗空氣濾網

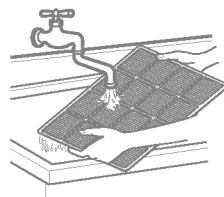
前面格板後面的空氣過濾板、至少每兩周進行一次清掃檢查、必要時可以增加清掃次數。  
格板的設計便於過濾板上下部的清掃。

1. 拉出入口格板底部往上掀開格板、或者拉出入口格板上部往下掀開格板。
2. 利用垂片把過濾板往上一頂、然後上下拉。
3. 利用40°C (104°F)的溫水清洗過濾板。
4. 利用清水沖洗過濾板、除掉水氣、然後安裝。



### 注意

在沒有設置過濾板的情況下、不要啓動空調。  
若吸入灰塵及其他細小碎片會降低空調的性能。



# 冷氣孔安裝方式

- (1) 先把空調推入冷氣孔、然後再把事先拆下來的兩個螺絲重新扣在兩側。格板的設計便於過濾板上下部的清掃。

## 注意

電源電線一定要接在獨立的電路上。  
綠色電線一定要接地。

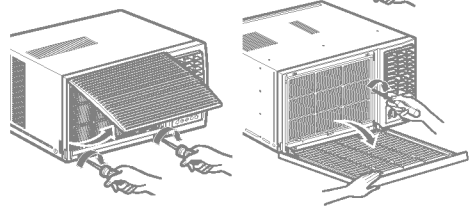
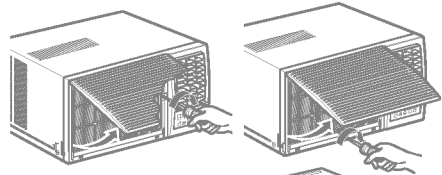
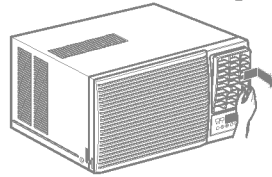
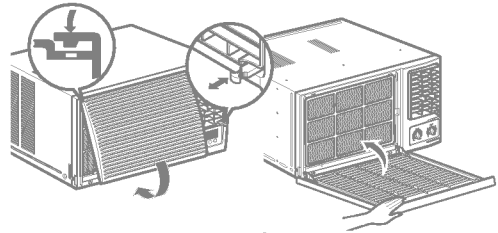
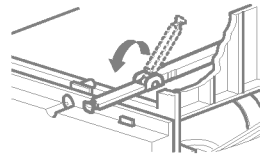
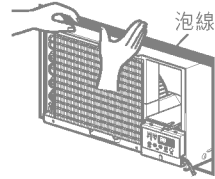
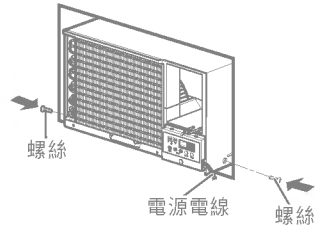
- (2) 爲了防止空氣和昆蟲進入裡頭、在裝置頂部和壁面之間貼上泡線。

- (3) 在設置前面格板 (grill) 之前、拉出裝置控制旋鈕上面的通風控制鈕。(如圖所示)

- (4) 先把格板垂片 (Tab) 插入前面細縫裡、再把格板裝在箱子上。推格板時聽到‘咔嚓’響聲爲至。

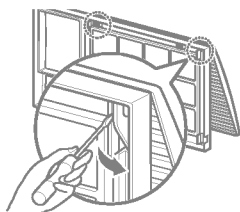
從機體里分離前面格板時、把格板往上一推、然後往前拉。

- (5) 掀開入口格板、用螺絲固定前面格板 (螺絲長度 = 10mm)、再把入口格板放回原位置。

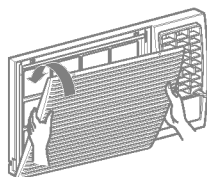


## 兩面式入口格板的使用

- (1) 如果想把過濾板從上面拉出時：  
先把入口格板稍打開、翻一下前面格板：  
把“一”式螺絲起子前頭插入裡頭分離  
葉式備件、然後從前面格板分離入口格板後：  
把入口格板旋轉180°、然後插入掛鉤(hook)以後  
插入過濾板。

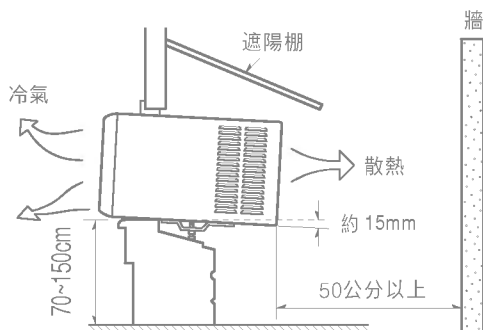
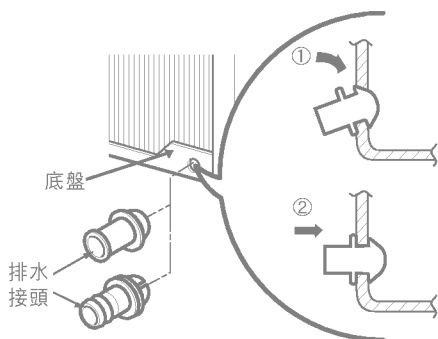


- (2) 如果想把過濾板從下面拉出時、使用兩  
面格板(格板是為這個目的而設置的)。  
然後插入過濾板。



## 安裝方法

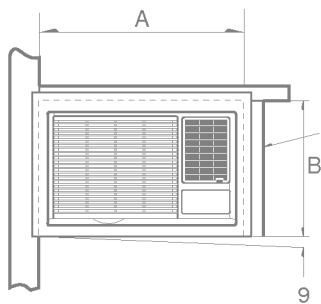
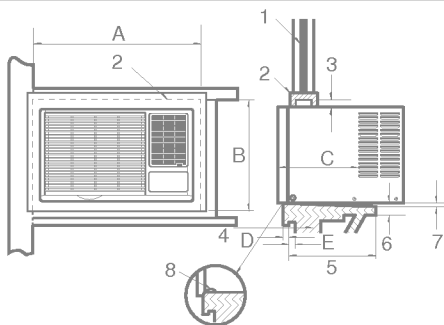
- (1) 避免振動及噪音、確定機器安裝在安全穩固之處。
- (2) 勿安裝在陽光直射之處、如被照射、請裝遮陽棚。
- (3) 機器背面不能有障礙物、如圍牆、距離未超出50公分、會有散熱不良現象。
- (4) 機器安裝要向外傾斜、避免水流進屋內(大約15mm)。
- (5) 機器底部距距離地面的高度約75~150公分。
- (6) 如需要排水、將排水管接到機器背部的排水接頭。



# 安裝說明

- 安裝地點：須安裝在避免陽光直射之處、並如所須加裝遮陽棚。
- 電源
  1. 冷氣機之電流皆一般電器產品大、請檢查插座規格及電線是否符合規定須在規定值內、使用單插座。
  2. 須使用15安培、時間延遲保險絲。

## 冷氣口尺寸



- |                    |                               |                |
|--------------------|-------------------------------|----------------|
| 1. 窗戶 (闊度-A, 高度-B) | 5. 大約200~300公厘<br>(16英吋~20英吋) | 8. 細部木螺絲5.1~30 |
| 2. 襯墊              | 6. 大約32公厘 (1又1/4英吋)           | 9. -5~5公厘      |
| 3. 大約12公厘 (1/2英吋)  | 7. 5~20公厘 (3/16~3/8英吋)        |                |
| 4. 牆               |                               |                |

A	B	C	D	E
53公分	37.3公分	25.3公分	3公分	0~25公分
20.9英吋	14.7英吋	10英吋	1.2英吋	0~1英吋

A	B	C	D	E
69公分	40公分	26.5公分	3公分	0~25公分
27英吋	15.8英吋	10.5英吋	1.2英吋	0~1英吋

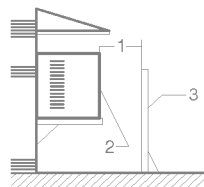
A	B	C	D	E
70.5公分	44.5公分	28公分	3公分	0~25公分
27.8英吋	17.5英吋	11英吋	1.2英吋	0~1英吋



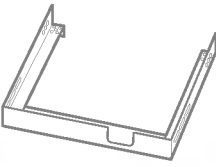
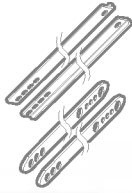
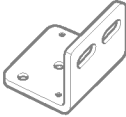


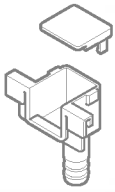


### 注意

冷氣機的背部和牆間的距離要超過90公分

1. 冷氣與牆距離
2. 冷凝器
3. 牆

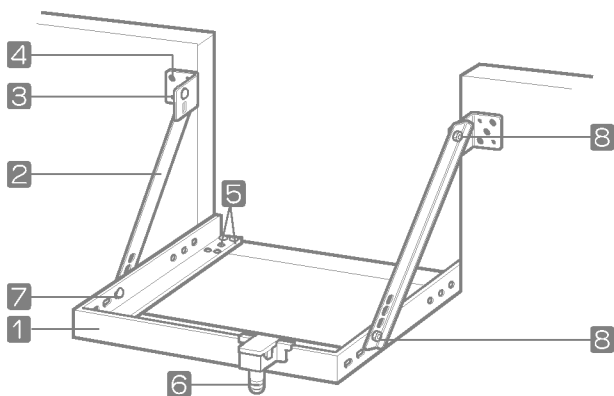


# 安裝說明

			
1 主架(1個)	2 支架(4個)	3 固定片(2個)	4 螺絲A(6個)
			
5 螺絲B(4個)	6 接水杯蓋(1個)	7 平頭螺絲(4個)	8 螺母(4個)

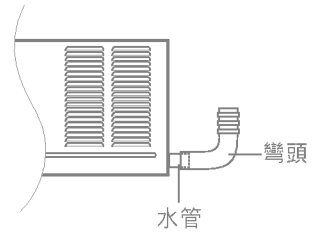
● 此安裝架是設計給窗型冷氣用的。

- 1) 螺絲 B (5) 將主架 (1) 固定在窗戶框上。
- 2) 用螺絲 A (4) 將固定片 (3) 固定。
- 3) 用平頭螺絲 (7) 及螺母 (8) 將支架 (2) 及主架 (1) 加以固定後上緊 (主架 (1) 需向後傾斜的5~10mm)



# 集水杯裝法說明

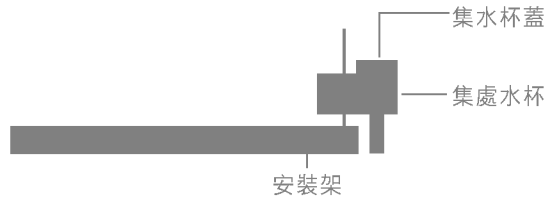
- (1) 安裝時請注意、室內須高於外側約5mm。
- (2) 請將所附之彎頭裝冷氣機後面之水管處、且彎頭朝上安裝(如右圖)



- (1) ● 先將機器排水彎頭取下  
● 將橡膠裝到排水接頭上  
● 再將排水接頭(直式)裝到機器背部的排水孔



- (2) ● 將集水杯組裝後插入安裝架上的排水缺口上



# 在你需要維修服務之前

## 故障排除技巧

- 在你檢查機器出問題的同時，請詳細小心依下列事項檢查一下如你未能找出問題所在處，請服務站。

### 當機器不動作的時候

1. 確定電源插頭上電源插座？
2. 是否停電？用其它電器品試看看。
3. 是否曾不小心將機器關掉？
4. 同電路線中是否有其它電器品而超出負載？
5. 在冷氣情況：與室內溫度比較溫度控制是否設定在較高溫度？  
(溫度控制設定到較低溫度位置)

### 機器在運轉、但是冷度不足

1. 開關是操控在適當的位置嗎？
2. 溫度控制設定在適當的到嗎？
3. 房間的人數比平常多嗎？
4. 冷氣出風口是否有被窗簾傢俱擋住？
5. 門窗是否開著？或房內有其它的熱源嗎？
6. 將機器空氣循環切到“關”位置嗎？
7. 過濾網太髒嗎？每2週須清理一次乾淨的、才不會阻隔空氣流通？